**News**

1. **Books:**

1. Call for papers: *[Large-scale Projects in Translation and Interpreting History: Challenges and Outlooks](https://historyandtranslation.net/cfp-large-scale-projects-in-translation-and-interpreting-history/)*, 2026.
2. Publication: Eugeni Carlo, Martin Ward and Callum Walker (eds). 2024. *[Teaching Interpreting and Live Subtitling: Contexts, Modes and Technologies](https://www.routledge.com/Teaching-Interpreting-and-Live-Subtitling-Contexts-Modes-and-Technologies/Eugeni-Ward-Walker/p/book/9781032571867)*. Routledge.
3. Publication: Pinilla Martínez, Julia and Brigitte Lépinete (eds). 2024. [*El papel de la prensa en la divulgación de obras técnicas y científicas francesas traducidas al español (Siglos XVII-XX)*](https://www.publicaciones.uva.es/index.php/eduva/catalog/book/2990). Ediciones de la Universidad de Valladolid.
4. Publication: López-Rodríguez, Clara Inés. 2024. [*Traducción accesible para el teatro. Emociones y multimodalidad*](https://www.lavanguardia.com/libros/libro/traduccion-accesible-para-el-teatro-9788433874467). Editorial Universidad de Granada.
5. Publication: Vidal Claramonte, Ma Carmen África and Tong King Lee. 2024. *[Hypertranslation](https://www.cambridge.org/core/elements/hypertranslation/701B513FE1F0DFEC6EF9E0F93C4789FA)*. Cambridge University Press.
6. Publication: Taibi, Mustapha. 2025. *[Translation and Community](https://www.routledge.com/Translation-and-Community/Taibi/p/book/9781032424262?srsltid=AfmBOoqRdO1g8Ms2YLUOO0f73Cnbu6mhxtSbGufGthPB7DglBk303KYq)*. Routledge.
7. Publication: Scandura, Gabriela. 2024. [*El español neutro en el doblaje para niños*](https://www.tenda.uji.es/pls/iglu/!GCPPA00.GCPPR0002?id_art=2100&lg=UK). Universitat Jaume I.
8. Publication: Braga Riera, Jorge. 2024. [Theatre is different](https://www.guillermoescolareditor.com/libro/theatre-is-different-la-traduccion-de-la-experiencia-dramatica_158940/)*[: la traducción de la experiencia dramática](https://www.guillermoescolareditor.com/libro/theatre-is-different-la-traduccion-de-la-experiencia-dramatica_158940/)*. Ignacio Escolar.
9. Publication : Israël, Fortunato. 2024. *[Repenser la traduction littéraire. Essais critiques](https://www.lesbelleslettres.com/livre/9782251456270/repenser-la-traduction-litteraire)*. Les Belles Lettres.
10. Publication: Tinedo-Rodríguez, Antonio Jesús. 2024. [*Autoras que desafían el canon. Subtitulación didáctica, su efecto en el aprendizaje de lenguas y en la conciencia de género*](https://www.comares.com/libro/autoras-que-desafian-el-canon_158427/)*.* Editorial Comares.
11. Publication: Panchón Hidalgo, Marian (ed.). 2024. *[Traductions, traductrices et femmes (re)traduites : la place des sources](https://sites.google.com/chemins-de-traverse.fr/universitaire/accueil/cahiers-dallhis/cahiers-dallhis-n8" \t "_blank)*. Éditions Chemins de tr@verse.
12. **Journals: special issues, new publications and “call for papers”**
13. Call for papers: *[Target](https://benjamins.com/catalog/target)*, special issue on *[Translation and Labour](https://transcultcom.univie.ac.at/news-and-events/news-detail/news/call-for-papers-special-issue-of-target/?fbclid=IwAR2Msd7ou18s8HxB3E6o_DteUL5yi2MB38Dd7mfFD13zCBoJAk2PChcAa4I)*, 2026.
14. Publication:*[Mutatis Mutandis. Revista Latinoame-ricana de traducción](https://revistas.udea.edu.co/index.php/mutatismutandis/about)*, special issue on *[Translation in the History of Books, Publishing and Reading in Ibero-America](https://revistas.udea.edu.co/index.php/mutatismutandis/announcement/view/1083)*, Vol. 17(2), 2024.
15. Call for papers: *[Translation in Society](https://benjamins.com/catalog/tris)*, special issue on *[Round Trips Wanted! Travelling Concepts Between Translation Studies and the Social Sciences, and Beyond](https://transcultcom.univie.ac.at/news-and-events/news-detail/news/extended-deadline-call-for-papers-special-issue-of-translation-in-society/)*, 2025.
16. Call for papers: *[Translation Studies](https://www.tandfonline.com/action/journalInformation?show=aimsScope&journalCode=rtrs20),*special issue on*(De)constructing Trust in High-stakes Intercultural Communication: Theoretical, Methodological and Practical Challenges*, 2025. Contact: Bei Hu ([chsbei@nus.edu.sg](mailto:chsbei@nus.edu.sg)), Susana Valdez ([s.valdez@hum.leidenuniv.nl](mailto:s.valdez@hum.leidenuniv.nl)) and Valentina Ragni, ([v.ragni@uw.edu.pl](mailto:v.ragni@uw.edu.pl)).
17. Call for papers: *[Journal of Audiovisual Translation](https://jatjournal.org/index.php/jat/Indexing)*, [Special Issue](https://jatjournal.org/index.php/jat/cfproposals), Vol. 8(2), 2025.
18. Publication: *[Revista Tradumàtica](https://revistes.uab.cat/tradumatica/about)*, special issue on *[Study on Human-Computer Interaction in Translation and Interpreting: Software and Applications](https://revistes.uab.cat/tradumatica/announcement/view/46)*,  Vol. 22, 2024.
19. Call for papers: *[Tibón: Estudios Traductológicos](https://spdc.ulpgc.es/coleccion/tibon-estudios-traductologicos/?parent_collection=8317)*, special issue on *Challenges and Opportunities for Interpreting: English as a Lingua Franca, Artificial Intelligence, Computer-assisted Interpreting Tools*, Vol. 7, 2025. Contact: [jessica.perezluzardo@ulpgc.es](mailto:jessica.perezluzardo@ulpgc.es) and [tibon@ulpgc.es](mailto:tibon@ulpgc.es).
20. Call for papers: *[Lingusitica Antverpiensia, New Series – Themes in Translation Studies](https://lans-tts.uantwerpen.be/index.php/LANS-TTS/about)*, special issue on *[Machine and Computer-assisted Interpreting](https://lans-tts.uantwerpen.be/index.php/LANS-TTS/announcement/view/24)*, Vol. 24, 2025.
21. Call for papers: *[The Interpreter and Translator Trainer](https://www.tandfonline.com/journals/RITT20?utm_source=CPB&utm_medium=cms&utm_campaign=JPG15743&_ga=2.185028393.100176488.1691762257-956536044.1691762257&_gl=1*440qwd*_ga*OTU2NTM2MDQ0LjE2OTE3NjIyNTc.*_ga_0HYE8YG0M6*MTY5MTc2MjI1OS4xLjEuMTY5MTc2MjMzNy4wLjAuMA..)*, special issue on *[Transforming Translation Education through Artificial Intelligence](https://think.taylorandfrancis.com/special_issues/interpreter-translator-trainer-ai/?utm_source=TFO&utm_medium=cms&utm_campaign=JPG15743&_ga=2.106168387.1981299041.1691721842-550211999.1682082643&_gl=1*1rzcx8*_ga*NTUwMjExOTk5LjE2ODIwODI2NDM.*_ga_0HYE8YG0M6*MTY5MTcyMTg0Mi40NS4wLjE2OTE3MjE4NDMuMC4wLjA.)*, 2025.
22. Call for papers: *[Linguistica Antverpiensia, New Series – Themes in Translation Studies](https://lans-tts.uantwerpen.be/index.php/LANS-TTS/about)*, special issue on *[Human-Centered, Augmented Machine Translation](https://lans-tts.uantwerpen.be/index.php/LANS-TTS/announcement/view/26)*, Vol. 25, 2026.
23. Publication: *[Cadernos de Tradução](https://periodicos.ufsc.br/index.php/traducao)*, [Vol. 44(1)](https://periodicos.ufsc.br/index.php/traducao/issue/view/3594), 2024.
24. Publication: *[Tradumàtica](https://revistes.uab.cat/tradumatica/about)*, special issue on *[Human-computer Interaction in Translation and Interpreting: Software and Applications](https://revistes.uab.cat/tradumatica/issue/view/n22)*, Vol. 22, 2024.
25. Publication: [*Traduction et Langues*](https://revue.univ-oran2.dz/revuetranslang/index.php/translang/issue/view/40), special issue on [*Interpretive Threads: Exploring Language, Culture, and Translation*](https://revue.univ-oran2.dz/revuetranslang/index.php/translang/issue/view/40), Vo. 23(3), 2024.
26. Call for papers: [*TTR*](https://www.erudit.org/en/journals/ttr/), special issue on *Les Fabriques de la traduction : La traduction à l’épreuve de la culture populaire et médiatique*, 2026. Contact: [dcailleux@parisnanterre.fr](mailto:dcailleux@parisnanterre.fr) & [lquaquarelli@parisnanterre.fr](mailto:lquaquarelli@parisnanterre.fr)
27. Call for papers: *[Encounters in Translation](https://publications-prairial.fr/encounters-in-translation/" \t "_blank)*, special issue on *[Modernity in Translation](https://publications-prairial.fr/encounters-in-translation/index.php?id=935" \t "_blank)*, 2026.
28. Publication: [*Palimpsestes*](https://journals.openedition.org/palimpsestes/8675), special issue on [*Traduction littéraire et intelligence artificielle : théorie, pratique, création*](https://journals.openedition.org/palimpsestes/8675), Vol. 38, 2024.
29. Publication: [*TRANS: Revista de Traductología*](https://revistas.uma.es/index.php/trans/issue/view/1310), Vol. 28, 2024.
30. Publication: [*Traduire*](https://journals.openedition.org/traduire/456), special issue on [*Place au droit*](https://journals.openedition.org/traduire/), Vol. 251, 2024.
31. *[Palimpsestes](https://journals.openedition.org/palimpsestes/8675)*, special issue on *[Traduction littéraire et intelligence artificielle : théorie, pratique, création](https://journals.openedition.org/palimpsestes/8675)*, Vol. 38, 2024.
32. Publication: [*Alternative francophone*](https://journals.library.ualberta.ca/af/index.php/af/about), special issue on [*Écrire et (auto)traduire des langues minoritaires : engagement et créativité*](https://journals.library.ualberta.ca/af/index.php/af/issue/view/1954), Vol. 3(5), 2024.
33. Publication: [*Sendebar*](https://revistaseug.ugr.es/index.php/sendebar/issue/view/1692), Vol. 25, 2024.
34. Call for papers: *[Translation Studies](https://www.tandfonline.com/journals/rtrs20/about-this-journal)*, special issue on *[Historical Studies on Institutional Translation – Aims, Scope, and Methods](https://think.taylorandfrancis.com/special_issues/historical-studies-institutional-translation/)*, 2026.
35. Publication: *[Cycnos](https://www.editions-harmattan.fr/catalogue/revue/cycnos/166?srsltid=AfmBOopiTL_xhj1GakMAmjO-6W7f9Up5IFJT6ao7uK8FMTQS9jAmvAdU),* special issue on *[(Auto)traduction et mondialisation des imaginaires des langues](https://www.editions-harmattan.fr/catalogue/livre/auto-traduction-et-mondialisation-des-imaginaires-des-langues/77323),*39(2), 2024.
36. Publication: [*Studiorum Romanicarum Posnaniensorum*](https://pressto.amu.edu.pl/index.php/srp/issue/view/2908), special issue on [*Traducteur et ses rôles sociaux*](https://pressto.amu.edu.pl/index.php/srp/issue/view/2908), vol. 51(3), 2024.
37. Publication: Savchenkova, Margarita. 2024. [*La traducción emocional de la historia. La memoria traumática en la obra de Svetlana Alexiévich.*](https://www.comares.com/libro/la-traduccion-emocional-de-la-historia_158820/) Editorial Comares.
38. Publication: [*Feminist Translation Studies*](https://www.tandfonline.com/toc/rftr20/1/1), Vol. 1(1), 2024.
39. Publication: Jiménez Hurtado, Catalina and Laura Carlucci (eds). 2024. [*Lectura fácil. Procesos y entornos de una nueva modalidad de traducción*](https://spdc.ulpgc.es/libro/lectura-facil_158877/). Tibón: Estudios Traductológicos 6.
40. *[Hieronymus – Journal of Translation Studies and Terminology](https://www.ffzg.unizg.hr/hieronymus/)*, Vol. 12, 2025.
41. Call for papers: *[International Research in Children’s Literature](https://www.euppublishing.com/loi/ircl)*, special issue on *[New Voices in Children’s Literature in Translation](https://www.euppublishing.com/doi/story/10.3366/news.2022.06.09.500445)*, Vol. 19, 2026.
42. Call for papers: [*TTR - Traduction, terminologie, rédaction*](https://www.erudit.org/en/journals/ttr/), special issue on *Rethinking Self-Translation: Shifting Prisms*, Vol. 39(2), 2026. Contact: [chris.mole@live.co.uk](mailto:chris.mole@live.co.uk) & [trish@bolderwords.com](mailto:trish@bolderwords.com)
43. Call for papers: *[Mutatis Mutandis. Revista Latinoamericana de Traducción](https://revistas.udea.edu.co/index.php/mutatismutandis/about)*, special issue on *[Translation and Interpreting and/as Social Commitment](https://revistas.udea.edu.co/index.php/mutatismutandis/announcement/view/1173)*, Vol. 18(2), 2025.
44. Publication: *[Translation and Languages](https://revue.univ-oran2.dz/revuetranslang/index.php/translang)*, special issue on *[Humor across Languages and Cultures – Perspectives on Translation from Europe and Beyond](https://revue.univ-oran2.dz/revuetranslang/index.php/translang/issue/view/39)*, Vol. 23(2), 2024.
45. **Conferences / Symposia:**
46. *[11](https://ahc.leeds.ac.uk/languages/events/event/2764/11th-est-congress-the-changing-faces-of-translation-and-interpreting-studies)[th](https://ahc.leeds.ac.uk/languages/events/event/2764/11th-est-congress-the-changing-faces-of-translation-and-interpreting-studies)[EST Congress: The Changing Faces of Translation and Interpreting Studies](https://ahc.leeds.ac.uk/languages/events/event/2764/11th-est-congress-the-changing-faces-of-translation-and-interpreting-studies)*, University of Leeds, UK, 30 June – 4 July 2025.
47. *[2ª Jornada de Tradução Audiovisual – As conexões humanas no audiovisual](https://www.jornadatav.com/)*, Universidade Estadual Paulista, Bauru, Brazil, 14-16 May 2025.
48. *[The 11](https://ctn.hkbu.edu.hk/aptif11/)[th](https://ctn.hkbu.edu.hk/aptif11/)[Asia-Pacific Translation and Interpreting Forum - Culture, Connectivity and Technology: Translating Communities, Transforming Perspectives](https://ctn.hkbu.edu.hk/aptif11/)*, Hong Kong Baptist University, China, 21-23 May 2025.
49. *[Humans, Machines, Language](https://sites.google.com/view/humans-machines-language/events/2025-conference)*, University of Granada, Spain, 24-25 June 2025.
50. *[À tradire. Didactique de la traduction pragmatique et de la communication technique](https://atradire.pergola-publications.fr/index.php?id=170), special issue on [Écrire et traduire à plusieurs : perspectives didactiques](https://atradire.pergola-publications.fr/index.php?id=393)*, Vol. 4, 2025.
51. *[1](https://eventos.ucm.es/127441/detail/the-1st-international-conference-on-ethics-and-translation.html)[st](https://eventos.ucm.es/127441/detail/the-1st-international-conference-on-ethics-and-translation.html)[International Conference on Ethics and Translation](https://eventos.ucm.es/127441/detail/the-1st-international-conference-on-ethics-and-translation.html)*, Complutense University of Madrid, Spain, 22-24 October 2025.
52. *[8](https://www.uni-hildesheim.de/fb3/institute-1/institut-fuer-uebersetzungswissenschaft-fachkommunikation/tagungen/uccts2025)[th](https://www.uni-hildesheim.de/fb3/institute-1/institut-fuer-uebersetzungswissenschaft-fachkommunikation/tagungen/uccts2025)[Using Corpora in Contrastive and Translation Studies](https://www.uni-hildesheim.de/fb3/institute-1/institut-fuer-uebersetzungswissenschaft-fachkommunikation/tagungen/uccts2025)*, University of Hildesheim, Germany, 8-10 September 2025.
53. *[Translation Studies Network of Ireland Conference (TSNI 5) - TSNI 5 on Challenges in Translation and Interpreting](https://ctts.ie/tsni-5/)*, Dublin City University, Dublin, Ireland, 8-9 May 2025.
54. *[8](https://www.uni-hildesheim.de/fb3/institute-1/institut-fuer-uebersetzungswissenschaft-fachkommunikation/tagungen/uccts2025)[th](https://www.uni-hildesheim.de/fb3/institute-1/institut-fuer-uebersetzungswissenschaft-fachkommunikation/tagungen/uccts2025)[Using Corpora in Contrastive and Translation Studies (UCCTS 2025)](https://www.uni-hildesheim.de/fb3/institute-1/institut-fuer-uebersetzungswissenschaft-fachkommunikation/tagungen/uccts2025)*, University of Hildesheim, Germany, 8-10 September 2025.
55. *[Encounters between Intersectional Feminisms and Translation & Interpreting](https://www.uab.cat/web/newsroom/news-detail/the-6th-edition-of-the-european-colloquium-on-gender-and-translation-is-coming-to-the-uab-this-summer-1345668003610.html?noticiaid=1345928280584),* University Autònoma de Barcelona, Spain, 8-10 July 2025. Contact: [gendertranslation2025@gmail.com](mailto:gendertranslation2025@gmail.com)
56. *[Traduction littéraire, canons et idéologies. Anthologies et formes anthologiques en Europe durant la Seconde Guerre mondiale, 1939-1945](https://www.fabula.org/actualites/124505/colloque-erc-translatwar-traduction-litteraire-canons-etideologies-anthologies-et.html)*, Centre Universitaire de la Norvège (CUNP/FMSH), Paris, France, 13-14 November 2025.
57. *[Translation Across Time: Historical Developments and Modern Adaptations](https://www.unive.it/data/agenda/5/95468)*, Ca' Foscari University of Venice, Venice, Italy, 11-12 December 2024.
58. *[36](https://www.act-cats.ca/en/colloque2025)[th](https://www.act-cats.ca/en/colloque2025)[Conference of the Canadian Association for Translation Studies](https://www.act-cats.ca/en/colloque2025)*, George Brown College, Toronto, Canada, 4-6 June 2025.
59. *[14](https://www.yorku.ca/glendon/research-centres/crlcc/crlcc-upcoming-events/2nd-crlcc-international-conference/)[th](https://www.yorku.ca/glendon/research-centres/crlcc/crlcc-upcoming-events/2nd-crlcc-international-conference/)[Annual Glendon Graduate Student Conference in Translation Studies – Contact and Engagement: Languages. Cultures and Knowledge](https://www.yorku.ca/glendon/research-centres/crlcc/crlcc-upcoming-events/2nd-crlcc-international-conference/)*, York University, Toronto, Canada, 9-10 May 2025.
60. *[The 3](https://ahc.leeds.ac.uk/languages/events/event/3204/the-3rd-uk-china-symposium-on-translation-studies-call-for-papers)[rd](https://ahc.leeds.ac.uk/languages/events/event/3204/the-3rd-uk-china-symposium-on-translation-studies-call-for-papers)[UK-China Symposium on T&I Studies – The Human Touch in Translation and Interpreting in the Age of AI](https://ahc.leeds.ac.uk/languages/events/event/3204/the-3rd-uk-china-symposium-on-translation-studies-call-for-papers)*, Sun Yat-sen University, Zhuhai, China, 11-12 April 2025.
61. [*Congreso Internacional de Lenguas, Lingüística y Traducción*](https://eventos.enallt.unam.mx/cillt/convocatoria), Universidad Nacional Autónoma de México, Mexico City, Mexico, 4-8 August 2025.
62. *[Translation, Interpreting & Culture 2025: Translators, Interpreters, and Society](https://www.tic-conference.eu/en/aims-and-purpose/)*, special panel on *[Translators in Periodicals as Society-Shaping Agents](https://www.tic-conference.eu/en/special-session/)*, Banská Bystrica, Slovakia, 24-26 September 2025.
63. *[XV Encontro e IX Encontro Internacional de Pesquisa em Tradução – Bahia de todas as traduções: diversidade, comunidade e alteridade](https://abrapt.org.br/entrad/)*, Federal University of Bahia, Salvador, Brazil, 10-14 November 2025.
64. *[The 15th International Symposium on Bilingualism – The Different Faces of Bilingualism](https://www.bcbl.eu/events/isb15/en/)*, Kursaal Congress Centre, Donostia-San Sebastián, Spain, 9-13 June 2025.
65. *[Media for All – Breaking Barriers: Media Localisation in the Age of Global Platforms](https://www.m4all11.org/)*, University of Hong Kong, China, 28-30 May 2025.
66. **MA Courses / Summer Courses / Webinars / Seminars / Workshops / Lectures:**
67. *[Teatro entre culturas: traducción de textos teatrales para su puesta en escena](https://tec.usal.es/" \t "_blank)*, University of Salamanca, Spain, 3 February – 23 May 2025.
68. e-Course: *[CETRA Summer School 2025](https://www.arts.kuleuven.be/cetra/research-summer-school)*, KU Leuven, Belgium, 25 August – 5 September 2025.
69. *Translation in History – History in Translation Summer School – Digitizing Translation History: Methods, Tools, and Approaches,* University of Graz, Austria, 3–6 June 2025. Contact: [th.summerschool@uni-graz.at](mailto:th.summerschool@uni-graz.at)
70. *[SummerTrans IX – Human vs Machine Translation with a Focus on Legal Translation](https://www.summertrans2025.eu/en)*, Eurac Research, Bolzano, Italy, 21–27 September 2025.
71. e-Course: [*Translators as gender-responsive agents*](https://www.eventbrite.co.uk/e/intensive-translation-course-translators-as-gender-responsive-agents-tickets-1058314931449?aff=oddtdtcreator), London Metropolitan University, UK, 7, 8 & 9 January 2025.